



M500US031
RJK650194-003V002

DN-SE10

**DIMENSION
SHIFTER**
Expression Strap

Guía de inicio

Lea esto primero

- Gracias por adquirir este producto CASIO.
- Por favor guarde toda la información para futuras consultas.
- Antes de utilizar este producto, consulte la Guía del usuario en el sitio web oficial a continuación y lea las “Precauciones de seguridad” y las “Notas sobre el uso del producto” para garantizar el uso correcto del producto.
- La información sobre este producto está disponible en el sitio web oficial a continuación.

Sitio web oficial



<https://www.casio.com/us/dimensionshifter/>

Guía del usuario, etc.



<https://www.casio.com/us/support/dimensionshifter/>

Publicada: 11/2025

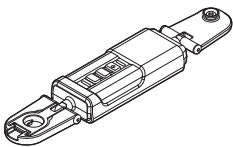
© 2025 CASIO COMPUTER CO., LTD.

MA2511-B Printed in Japan

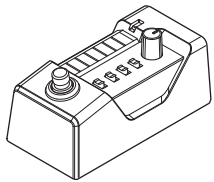
Comprobación de los componentes y accesorios

- Componentes del DIMENSION SHIFTER: 1

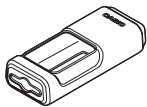
Transmisor



Receptor



- Cubierta de silicona: 1



- Este manual (Guía de inicio)

Equipo que debe proporcionar el usuario

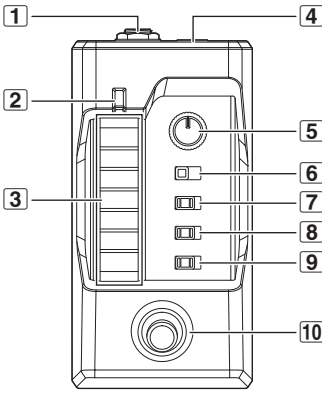
- Adaptador de CA: AD-0913S (CC 9 V, 1,3 A, centro negativo)
- Cable TRS de 6,3 mm: 1
- Pilas alcalinas AAA: 2

Accesorios disponibles por separado

- Adaptador de CA: AD-0913S
Utilice solamente el adaptador de CA designado.

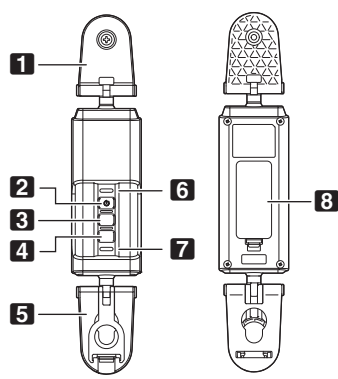
Nombres de los componentes

Receptor



- 1** Toma de salida
Se utiliza para conectar un cable TRS de 6,3 mm que permite la salida de señales de expresión o de pedal conmutador externo.
- 2** LED de encendido
Indica si el receptor está encendido, así como su estado de emparejamiento y de sostenido.
- 3** Indicador de nivel
Muestra la salida de señal del transmisor en tiempo real.
- 4** Toma de alimentación
Toma para el adaptador de CA.
- 5** Perilla de ajuste mínimo
Permite ajustar el valor mínimo de la señal de salida al utilizar el pedal de expresión.
- 6** Tipo de conexión TRS
Se utiliza para seleccionar entre 3 tipos de conexión según el enchufe del pedal de expresión de cada fabricante. (*1)
- 7** Interruptor de modo
Permite el cambio entre el uso del pedal de expresión y el uso del pedal conmutador.
- 8** Interruptor de tipo
Permite seleccionar entre conmutación mantenida y conmutación momentánea.
- 9** Interruptor de polaridad
Cambia la polaridad de la señal de salida.
- 10** Interruptor de sostenido
Mantiene la señal de salida cuando se presiona y se suelta el interruptor. Mantener presionado el interruptor cancela el emparejamiento.

Transmisor



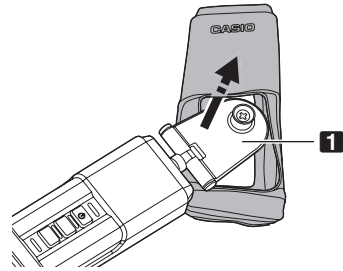
- 1** Pieza de fijación de correa
- 2** Botón de encendido
Enciende y apaga el transmisor.
- 3** Botón de inversión/
emparejamiento
Presione y suelte para invertir la polaridad de la señal de salida. Mantenga presionado para cancelar el emparejamiento con el receptor.
- 4** Botón de sostenido/calibración
Mantiene la salida de señal cuando se presiona y se suelta el botón. Mantener presionado el botón inicia la calibración de extensión y retracción.
- 5** Pieza de fijación de guitarra
- 6** LED de encendido
Indica si el transmisor está encendido, su estado de emparejamiento, el estado de sostenido de la salida de señal y el nivel de las pilas.
- 7** LED de inversión
Indica la polaridad de la señal de salida y muestra su estado.
- 8** Tapa del compartimento de las pilas

*1 Conexiones a los potenciómetros para cada número en el interruptor del cable TRS de 6,3 mm

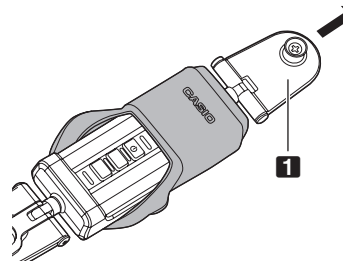
Tipo de conexión	Modelos aprobados
Tipo 1 TOMA ENCHUFE 	BOSS : GT-1000 Kemper : Profiler Stage STRYMON : NIGHTSKY
Tipo 2 TOMA ENCHUFE 	ZOOM : G2 FOUR
Tipo 3 TOMA ENCHUFE 	LINE6 : Helix floor

Colocación de la cubierta de silicona

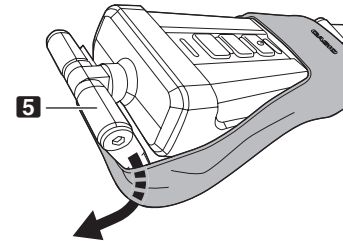
1. Inserte la pieza de fijación de correa **1** en la apertura de la cubierta de silicona con el logotipo de CASIO.



2. Tire de la pieza de fijación de correa **1** a través de la apertura de la cubierta de silicona con el logotipo de CASIO.



3. Pase la pieza de fijación de guitarra **5** a través de la apertura en el otro extremo de la cubierta de silicona.

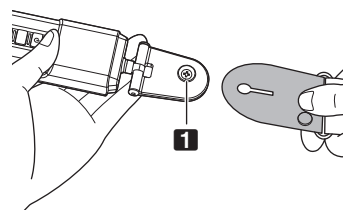


Preparativos para utilizar el DIMENSION SHIFTER

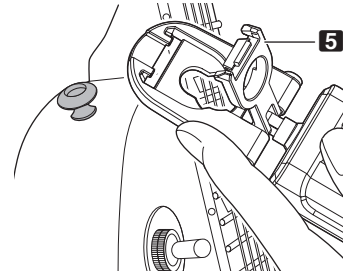
1: Fijación del transmisor a la guitarra

1. Abra la tapa del compartimento de las pilas **8** e inserte dos pilas AAA, teniendo cuidado de que las polaridades (⊕/⊖) son correctas.

2. Conecte la pieza de fijación de correa del transmisor **1** a la correa de la guitarra.

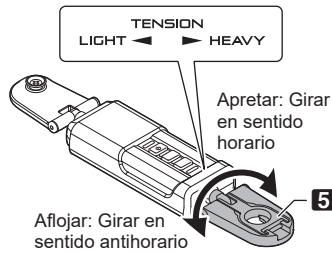


3. Conecte la pieza de fijación de guitarra del transmisor **5** a la guitarra.



2: Ajuste de la tensión

Ajuste la tensión girando la pieza de fijación de guitarra **5** en sentido horario, de modo que el peso de la guitarra conectada no tire del transmisor. Si la tensión es demasiado alta e interfiere con la ejecución, también puede aflojarla girando la pieza de fijación de guitarra en sentido antihorario.



- Al alcanzar los límites de ajuste en cualquier dirección, la pieza de fijación de guitarra se vuelve más difícil de girar. Cuando esto suceda, no ejerza fuerza excesiva para girar la pieza de fijación. Hacerlo podría dañar el producto.

3: Emparejamiento

Cuando encienda el transmisor y el receptor, se emparejan automáticamente. Para emparejar con otro DIMENSION SHIFTER, consulte la Guía del usuario en el sitio web oficial.

4: Conexión al terminal EXP/CTL del generador de efectos

Preparativos: Configure su generador de efectos de antemano, de modo que funcione a partir del pedal de expresión o del pedal conmutador.

1. Conecte la toma de salida del receptor **1** al terminal EXP/CTL de su generador de efectos. Conéctelos utilizando el cable TRS de 6,3 mm.
2. Para utilizar el generador de efectos como un pedal de expresión, conecte el interruptor de modo del receptor **7** a PDL en la parte izquierda. Para utilizarlo como un pedal conmutador, conéctelo a SW en la parte derecha.
3. Utilice la configuración de su preferencia para la perilla de ajuste mínimo **5**, el interruptor de tipo **8** y el interruptor de polaridad **9**.

5: Comprobación de las conexiones

Si al presionar el mástil de la guitarra el transmisor se extiende y se retrae, y el indicador de nivel del receptor **3** se enciende en función de esa extensión y retracción, la conexión es segura.

6: Ajuste de la expansión y contracción (calibración)

1. Mantenga presionado el botón de sostenido/calibración **4** durante 3 segundos. Cuando el LED de inversión **7** parpadea en verde, suelte el botón.
2. Con el transmisor extendido a la posición que desea configurar como la salida mínima de señal de expresión, presione brevemente y suelte el botón de sostenido/calibración **4**. El LED de inversión **7** comienza a parpadear en azul.
3. Con el transmisor extendido a la posición que desea configurar como la salida máxima de señal de expresión, presione brevemente y suelte el botón de sostenido/calibración **4**. El LED de inversión **7** vuelve al estado de iluminación anterior a la calibración.

7: Función de apagado automático

Cuando el receptor se empareja con el transmisor, la función de apagado automático se desactiva. Utilice el procedimiento a continuación para activar la función de apagado automático después del emparejamiento.

1. Mantenga presionado el botón de inversión/emparejamiento **3** y el botón de sostenido/calibración del transmisor **4** al mismo tiempo (durante 3 segundos).
 - El LED de encendido **6** parpadea dos veces y la función se activa.
2. Coloque la perilla de ajuste mínimo del receptor **5** en la posición central, y luego, mientras mantiene presionado el interruptor de sostenido **10**, gire la perilla de ajuste mínimo **5** desde “min” (izquierda) a “MAX” (derecha) y luego a “min” (izquierda), en ese orden.
 - El LED de encendido **2** parpadea dos veces y la función se activa.

Aviso importante

Si se desactiva la función de apagado automático, este producto no se apagará automáticamente y continuará consumiendo energía.

Válido a partir de julio de 2025

Especificaciones

	Transmisor	Receptor
Terminales de salida	—	Salida de expresión, salida de interruptor (toma estéreo de 6,3 mm)
Estándar de comunicaciones	Bluetooth® 5.1	
Alcance de comunicación	Máx. 10 m *Varía según el entorno.	
Latencia	Aprox. 20 ms. *Varía según el entorno.	
Fuente de alimentación	Dos pilas alcalinas AAA	Adaptador de CA (AD-0913S)
Autonomía de las pilas	Aprox. 20 horas *Varía según el uso.	—
Rango de temperatura de funcionamiento	0°C a 40°C	
Dimensiones (An./Pr./Al.)	Aprox. 50 × 25,5 × 120 mm (sin las piezas de fijación)	Aprox. 60 × 115 × 40 mm (sin las protuberancias)
Rango de extensión	Aprox. 20 mm (con tensión ajustable)	—
Peso	Aprox. 150 g (excluyendo las pilas)	Aprox. 145 g
Corriente de uso	50 mA	150 mA

La autonomía de las pilas que se muestra es un valor estimado cuando se instalan pilas alcalinas nuevas y el producto se utiliza a una temperatura ambiente de 25°C o menos. La autonomía de las pilas puede variar según factores como el tipo de pilas utilizadas. Las especificaciones y los diseños se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Información adicional


- No utilice este producto ni sus accesorios para fines distintos de los previstos.
- Se ha hecho todo lo posible para garantizar que la información proporcionada en este manual sea correcta. Si nota algún error o algo dudoso, no dude en ponerse en contacto con CASIO.
- Se prohíbe la reproducción del contenido de este manual, ya sea de forma íntegra o parcial. Según las leyes de los derechos de autor, queda prohibido el uso del contenido de este manual sin el consentimiento de CASIO, salvo que sea para su uso personal.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no acepta ninguna responsabilidad por daños, pérdidas de ingresos ni por reclamaciones de terceros que surjan del uso o de fallos de este producto.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no acepta ninguna responsabilidad por daños o pérdidas de ingresos resultantes de la pérdida de datos de la memoria debido a fallos, reparaciones o cualquier otra causa.
- Las pantallas e ilustraciones que se muestran en la Guía de inicio y en la Guía del usuario pueden diferir del producto real.

Precauciones de seguridad

**ADVERTENCIA**

Indica una situación que implica riesgo de muerte o lesiones graves.

Este círculo con una línea en diagonal (⊘) indica una acción prohibida. Las indicaciones dentro o cerca de este símbolo están específicamente prohibidas.



**ADVERTENCIA**

El adaptador utilizado para el receptor debe ser un adaptador de CA de 9 V CC (centro negativo), con una corriente nominal mínima de 500 mA. No utilice ningún otro tipo de adaptador de CA.
De lo contrario, existe el riesgo de incendio y descargas eléctricas.

Notas sobre el uso del producto

- El uso continuo de este producto puede provocar el aflojamiento del botón de la correa de la guitarra. Como dicho aflojamiento puede hacer que se suelte el tornillo del botón, asegúrese de que no haya aflojamiento antes de utilizar este producto. Si el botón de correa está flojo, apriételo firmemente con un destornillador antes del uso. Compruebe también que la correa no presente roturas o desgarros antes de utilizarla.
- Preste atención a su entorno al utilizar este producto. Tenga cuidado de evitar movimientos excesivos al tocar (saltar, etc.), ya que esto podría causar lesiones, daños a la guitarra o fallas o daños en el producto.
- Tenga cuidado también de no someter sus hombros o brazos a una tensión excesiva debido al uso prolongado.
- Tenga en cuenta que la abrasión o el roce durante el uso del producto puede provocar daños a la guitarra, abolladuras o desprendimientos del revestimiento (en particular, los revestimientos de laca).
- Cuando no lo esté utilizando, retire este producto de la guitarra.
- Este producto no es resistente al agua y solo debe utilizarse en interiores.
- Al utilizar el transmisor, tenga cuidado de no atrapar su cabello, piel o dedos en él.
- No conecte el transmisor a ningún otro terminal que no sea el terminal EXP/CTL del generador de efectos, ya que hacerlo podría causar daños.
- Para evitar cualquier riesgo de que se produzca una falla, configure el interruptor TRS del receptor [6] y el interruptor de modo [7] a los ajustes correctos para su generador de efectos antes de conectarlo al transmisor.
- Al colocar el transmisor y la correa, compruebe que los sujetadores están firmemente bloqueados.

- Adaptador de CA
 - Conexión
 1. Inserte el enchufe del adaptador de CA en el receptor.
 2. Conecte el adaptador de CA en una toma de corriente doméstica.
 - Desconexión
 1. Desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente doméstica.
 2. Desconecte el enchufe del adaptador de CA del receptor.

**Precauciones con las pilas**

- **Observe las siguientes precauciones. Un mal uso de las pilas puede hacer que exploten o que se produzcan fugas de líquido o de gases inflamables.**
 - Utilice únicamente el tipo de pila especificado para este producto.
 - No queme las pilas ni las deseche en un incinerador, ni trate de eliminarlas aplastándolas o cortándolas mecánicamente.
 - No someta las pilas a temperaturas excesivamente altas o bajas durante el uso, almacenamiento o transporte.
 - No someta las pilas a presión barométrica excesivamente baja durante el uso, almacenamiento o transporte.

■ **Región de destino**
Su DIMENSION SHIFTER está diseñado para utilizarse en los EE.UU. Si se utiliza este producto en un país fuera de EE.UU., existe el riesgo de que se violen las regulaciones de ondas de radio de ese país. CASIO COMPUTER CO., LTD. no acepta ninguna responsabilidad por dichas violaciones.

Precauciones al desechar este producto

Deseche este producto de acuerdo con las normativas locales aplicables.

Marcas comerciales

Cuando aparecen en este manual, los términos que se indican a continuación son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. Tenga en cuenta que los símbolos ® y TM no se utilizan en este manual.

- DIMENSION SHIFTER es una marca comercial o marca comercial registrada de CASIO COMPUTER CO., LTD.
- La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por CASIO COMPUTER CO., LTD. se efectúa bajo licencia.
- Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.